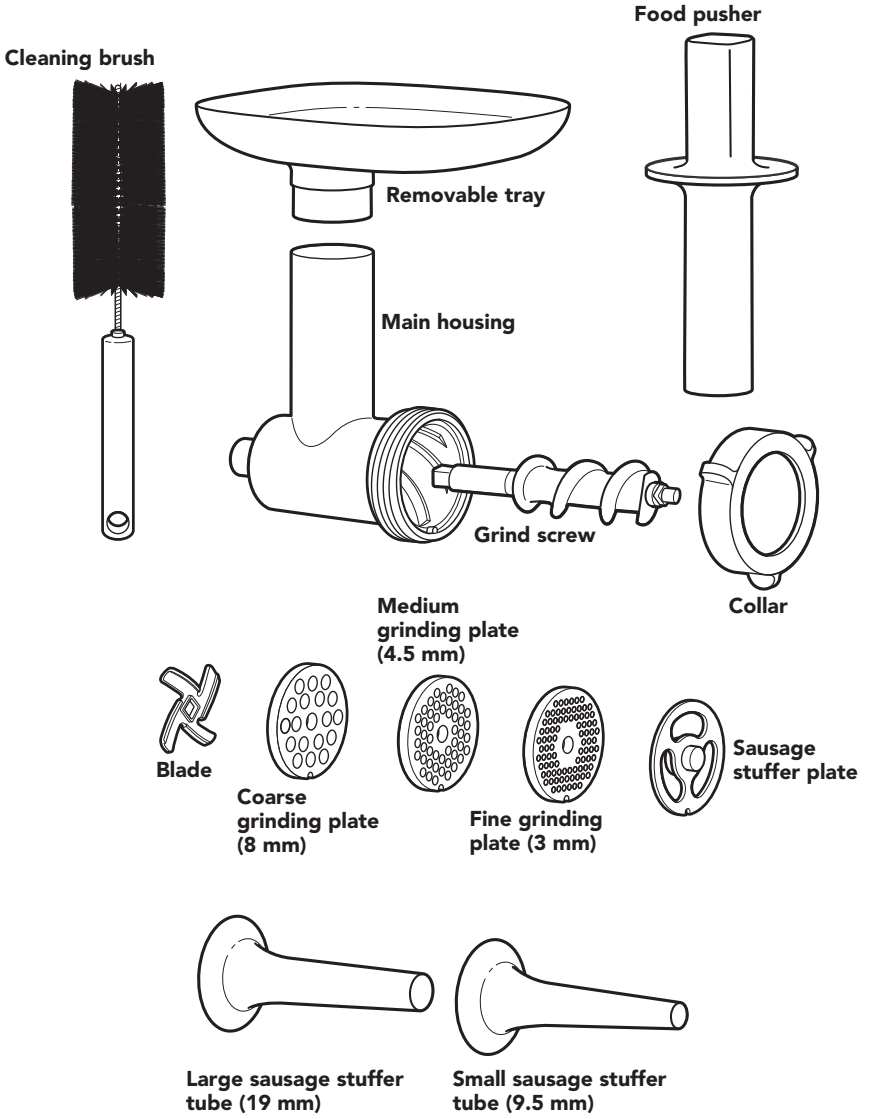
KitchenAid

KSMMGA

PARTS AND FEATURES

PARTS AND ACCESSORIES



METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Turn the Stand Mixer OFF (and detach the Metal Food Grinder attachment from the Stand Mixer) after each use of the attachment and before cleaning. Make sure motor stops completely before disassembling.
4. Avoid contacting moving parts. Keep fingers out of discharge opening.
5. The use of attachments not recommended or sold by KitchenAid may cause fire, electric shock, or injury.
6. Never feed food by hand. Always use the food pusher.
7. Blades are sharp. Handle carefully.

METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT SAFETY

8. Do not use fingers to scrape food away from discharge disc while appliance is operating. Cut-type injury may result.
9. Also see the Important Safeguards section included in the Stand Mixer Use and Care guide.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This product is designed for household use only.

USING THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT

GUIDE TO GRINDING

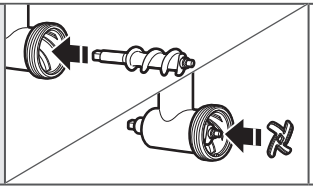
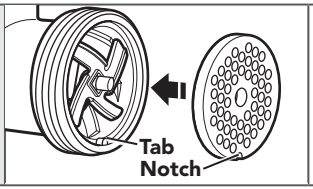
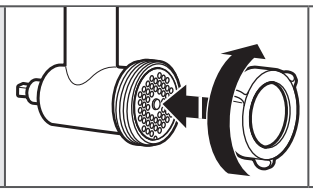
NOTE: None of the parts and accessories of this KitchenAid® Metal Food Grinder attachment (model KSMMGA) are compatible with the parts and accessories of the KitchenAid® Food Grinder attachment (models FGA, SSA, FT, FVSP, FVSFGA, KSMFPPA, KSMGSSA) and vice versa.

USE THESE PARTS	WITH THESE PARTS	SUGGESTED USES	SPEED
Fine grinding plate (3 mm)	Blade	Cooked meats for spreads, hard cheeses (e.g. Parmesan), bread crumbs	4
Medium grinding plate (4.5 mm)	Blade	Raw or cooked meats, meats for sausages	4
Coarse grinding plate (8 mm)	Blade	Raw meats for burgers and chili, vegetables for salsas and sauces	4
Small sausage stuffer tube (9.5 mm)	Sausage stuffer plate	Breakfast sausage, smaller sausages	4
Large sausage stuffer tube (19 mm)	Sausage stuffer plate	Bratwurst, larger sausages	4

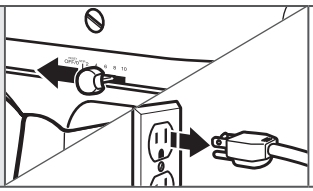
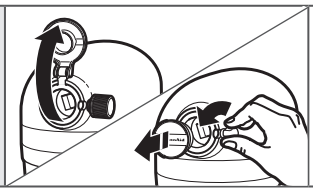
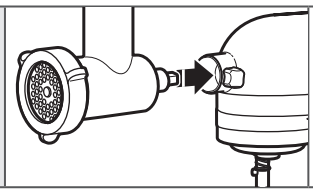
USING THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT

ASSEMBLING THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT

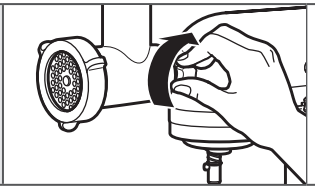
Wash all parts with warm, soapy water and dry thoroughly before use.

1		Insert the grind screw into the main housing. Then, place the blade over the end of the grind screw. The blade should fit entirely inside the housing. If it doesn't, pull it off, turn it over, and place it again.
2		Place grinding plate over the blade, matching the notch of the plate with the tab on the bottom of the main housing.
3		Place the collar on the main housing, turning clockwise by hand until secured but not tightened.

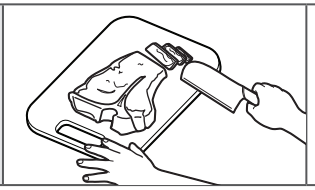
ATTACHING THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT TO THE STAND MIXER

1		Turn the Stand Mixer off and unplug.
2		**For Stand Mixers with a hinged attachment hub cover:** Flip up to open. **For Stand Mixers with a removable attachment hub cover:** Turn the attachment knob counterclockwise to remove attachment hub cover.
3		Insert the attachment shaft housing into the attachment hub, making certain the power shaft fits into the square hub socket. If necessary, rotate the attachment back and forth. The pin on the attachment housing will fit into the notch of the hub rim when in the proper position.

USING THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT

4		Tighten the Stand Mixer attachment hub knob clockwise until the attachment is completely secured to the Stand Mixer.

GRINDING WITH THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT

1		Cut food into small strips or pieces sized to fit into the feed tube.

⚠WARNING

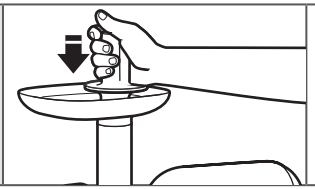
Rotating Blade Hazard

Always use food pusher.

Keep fingers out of openings.

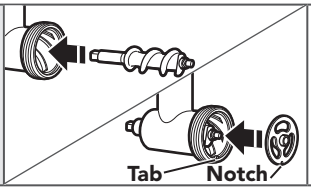
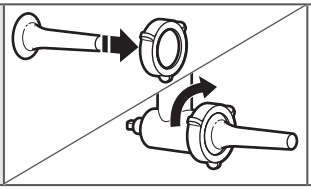
Keep away from children.

Failure to do so can result in amputation or cuts.

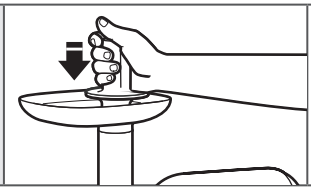
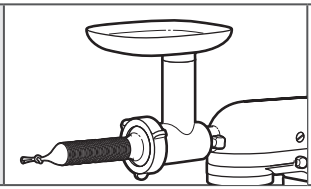
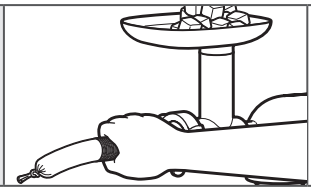
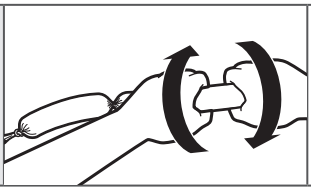
2		Turn the Stand Mixer to Speed 4 and feed food into the feed tube using the food pusher.

USING THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT

ASSEMBLING THE SAUSAGE STUFFER

1		Insert the grind screw into the main housing. Then insert the sausage stuffer plate over the end of the grind screw, matching the notch of the plate with the tab on the bottom of the main housing.
2		Insert the desired sausage stuffer tube (large or small) through the collar. Then, place the collar and tube assembly on the main housing, turning the ring by hand until secured but not tightened.

USING THE SAUSAGE STUFFER

1		Feed meat into the Metal Food Grinder attachment before adding the sausage stuffer tube. This will eliminate air pockets.
2		Lubricate the sausage stuffer tube and slide one casing over the tube, leaving about four inches to tie off the end.
3		Turn the Stand Mixer on to Speed 4 and slowly push the meat through the grinder. Hold the casing firmly as it fills. If air bubbles are created during the fill process, use a pin or needle to pop the bubble.
4		Run meat through until 4-6 inches of casing is left unfilled. Turn off the Stand Mixer and tie the remaining end of the casing, or use a tie string.

NOTE: For segmented-type sausage (e.g., bratwurst), twist casing ends in alternating directions at desired sausage link length.

TIPS FOR GREAT RESULTS

HELPFUL HINTS

For best results, grind meat that is very cold or partially frozen. The grinder parts can be pre-chilled in the refrigerator or freezer before use to maintain a cold grinding temperature.

For more tender results, some meats can be ground twice. However, fatty meats should be ground only once.

To grind bread for crumbs, be sure that bread is either oven-dried thoroughly to remove all moisture, or not dried at all. Partially dried bread may jam the Metal Food Grinder attachment.

NOTE: Very hard, dense foods such as completely dried homemade bread should not be ground in the Metal Food Grinder attachment. Homemade bread should be ground fresh and then oven- or air-dried.

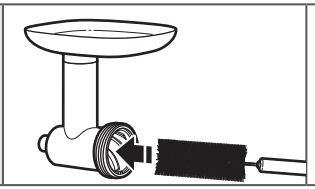
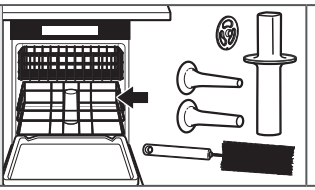
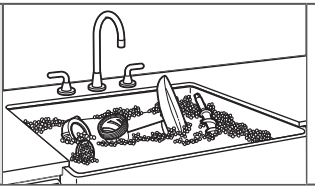
If using natural casings, it is recommended to first soak them in cold water for 30 minutes to remove excess salt, then rinse several times by running cold water through the entire length of the casing. For best results for sausage, refer also to the instructions that came with the casings.

FOR DETAILED INFORMATION ON USING THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT

Visit **kitchenaid.com/quickstart** for additional instructions with videos, inspiring recipes, and tips on how to use your Food Grinder attachment.

CARE AND CLEANING

CLEANING THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT AND ACCESSORIES

1		Use the cleaning brush to clean the main housing and other accessories, including the grinding plates.
2		The following parts are dishwasher-safe, top rack only: sausage stuffer plate, sausage stuffer tubes, cleaning brush, and food pusher.
3		The following parts should be hand-washed only, using warm, soapy water and drying thoroughly: main housing, grind screw, collar, tray, grinding plates, and blade.

FOR DETAILED INFORMATION ON USING THE METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT

Visit **kitchenaid.com/quickstart** for additional instructions with videos, inspiring recipes, and tips on how to use your Food Grinder attachment.

WARRANTY AND SERVICE

KITCHENAID METAL FOOD GRINDER ATTACHMENT WARRANTY FOR THE 50 UNITED STATES, THE DISTRICT OF COLUMBIA, PUERTO RICO, AND CANADA

This warranty extends to the purchaser and any succeeding owner for Metal Food Grinder attachments operated in the 50 United States, the District of Columbia, Puerto Rico, and Canada.

Length of Warranty:	One Year Full Warranty from date of purchase.
KitchenAid Will Pay for Your Choice of:	Hassle-Free Replacement of your Metal Food Grinder attachment. See the next page for details on how to arrange for service, or call the Customer eXperience Center toll-free at **1-800-541-6390.** OR The replacement parts and repair labor costs to correct defects in materials and workmanship. Service must be provided by an Authorized KitchenAid Service Center.
KitchenAid Will Not Pay for:	**A.** Repairs when your Metal Food Grinder attachment is used in other than normal single family home use. **B.** Damage resulting from accident, alteration, misuse or abuse. **C.** Any shipping or handling costs to deliver your Metal Food Grinder attachment to an Authorized Service Center. **D.** Replacement parts or repair labor costs for Metal Food Grinder attachments operated outside the 50 United States, District of Columbia, Puerto Rico, and Canada.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING TO THE EXTENT APPLICABLE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXCLUDED TO THE EXTENT LEGALLY PERMISSIBLE. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY BE IMPOSED BY LAW ARE LIMITED TO ONE YEAR, OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS OR EXCLUSIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

IF THIS PRODUCT FAILS TO WORK AS WARRANTED, CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENT ACCORDING TO THE TERMS OF THIS LIMITED WARRANTY. KITCHENAID AND KITCHENAID CANADA DO NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

WARRANTY AND SERVICE

HASSLE-FREE REPLACEMENT WARRANTY—50 UNITED STATES, DISTRICT OF COLUMBIA, AND PUERTO RICO

We're so confident the quality of our products meets the exacting standards of KitchenAid that, if your Metal Food Grinder attachment should fail within the first year of ownership, KitchenAid will arrange to deliver an identical or comparable replacement to your door free of charge and arrange to have your original Metal Food Grinder attachment returned to us. Your replacement unit will also be covered by our one year limited warranty.

If your Metal Food Grinder attachment should fail within the first year of ownership, simply call our toll-free Customer eXperience Center at **1-800-541-6390** Monday through Friday. Please have your original sales receipt available when you call. Proof of purchase will be required to initiate the claim. Give the consultant your complete shipping address (no P.O. Box numbers, please).

When you receive your replacement Metal Food Grinder attachment, use the carton, packing materials, and prepaid shipping label to pack up your original Metal Food Grinder attachment and send it back to KitchenAid.

HASSLE-FREE REPLACEMENT WARRANTY—CANADA

We're so confident the quality of our products meets the exacting standards of the KitchenAid brand that, if your Metal Food Grinder attachment should fail within the first year of ownership, we will replace your Metal Food Grinder attachment with an identical or comparable replacement. Your replacement unit will also be covered by our one year limited warranty.

If your Metal Food Grinder attachment should fail within the first year of ownership, simply call our toll-free Customer eXperience Center at **1-800-807-6777** Monday through Friday. Please have your original sales receipt available when you call. Proof of purchase will be required to initiate the claim. Give the consultant your complete shipping address.

When you receive your replacement Metal Food Grinder attachment, use the carton, packing materials, and prepaid shipping label to pack up your original Metal Food Grinder attachment and send it back to KitchenAid.

ARRANGING FOR SERVICE AFTER THE WARRANTY EXPIRES, OR ORDERING ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

In the United States and Puerto Rico:

For service information, or to order accessories or replacement parts, call toll-free at **1-800-541-6390** or write to:

Customer eXperience Center,
KitchenAid Small Appliances,
P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

Outside the United States and Puerto Rico:

Consult your local KitchenAid dealer or the store where you purchased the Metal Food Grinder attachment for information on how to obtain service.

For service information in Canada:

Call toll-free **1-800-807-6777.**

For service information in Mexico:

Call toll-free **01-800-0022-767.**

©2018 All rights reserved. KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.

WARRANTY CERTIFICATE
SMALL KITCHENAID BRAND APPLIANCES

WARRANTY VALID ONLY IN THE COUNTRY WHERE THE GUARANTEED PRODUCT WAS PURCHASED

ENGLISH

IMPORTANT: To be used, this Warranty Certificate or Card must be presented along with the original invoice or receipt for the guaranteed product. For Colombia, the invoice may only be required as permitted by local regulations. SUGGESTION: We invite you to register your product by contacting our Customer Service Centers through the different options available in each country, which are listed in point 6 of this Warranty Certificate.

1. Manufacturer/Importer/Marketer/Guarantor:

For the purposes of this Warranty Certificate, the following will act as Guarantors with regard to the guaranteed products:

In Argentina: Whirlpool Puntana S.A. In Chile: Whirlpool Chile Ltda. In Colombia: Whirlpool Colombia S.A.S. In Ecuador: Whirlpool Ecuador S.A. In El Salvador: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V. In Guatemala: Whirlpool Guatemala S.A. In Mexico: Whirlpool Mexico S.A. de C.V. In Peru: Whirlpool Peru S.R.L. In Puerto Rico, Whirlpool Corporation.

In the countries listed in the previous paragraph, the Warranty granted through this Warranty Certificate is limited to the products distributed and/or marketed by the entities indicated above in each country.

In the countries listed in point 6, except Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Mexico, Peru, and Puerto Rico, this Warranty is not valid without the signature and stamp of the corresponding Distributor. For the purposes of this document, the Distributor will be directly responsible to the end consumer, and will therefore act as Guarantor.

2. Technical specifications, conditions of installation, use, maintenance and repair:

The technical specifications for correct product customization, installation and operation, the conditions and specifications for use, and those regarding repairs, including where they will be performed and how to make use of the Warranty granted by this Warranty Certificate - including contact information for the purchase of legitimate replacement parts - are detailed in this Certificate and in the corresponding User's Manual, of which this document is an integral part.

Service may be requested under this Warranty in person and/or by phone and/or email by contacting the Guarantor's Customer Service Center.

3. Validity conditions and extension terms of the warranty and rights of the Beneficiary/Holder

• The Beneficiary/Holder of the Warranty contained in this Certificate has the right to demand that the Guarantor provide the skilled labor and replacement parts required to repair and ensure proper operation of the guaranteed product, free of charge, to the Beneficiary/Holder. The Guarantor, in turn, is obligated to do so when the product requires service due to defects or failures of the appliance or its components, as long as they occur under normal operating conditions. The product serial number is indicated at the end of point 5 of this document, and/or on the product label, and/or in the User's Manual supplied with the product, of which this Certificate is an integral part.

• The validity period of the Warranty granted through this document is one (1) year from the original date of purchase by the end user of the guaranteed product. During this period, the Guarantor will ensure that the product is repaired free of charge under the terms indicated above.

• The Guarantor undertakes to repair the guaranteed product within thirty (30) working days of the entry date of the service request, except in the event of shipping delays for parts originating from other countries, or lack of provision and/or stock of replacement parts for reasons beyond the Guarantor's control. In any case, the Beneficiary/Holder will be informed in a timely manner of any delays that may affect the time required to repair the guaranteed product.

• The Beneficiary/Holder of the Warranty contained in this Certificate may transfer the warranty along with the guaranteed product during its validity period. In this case, the Guarantor will only recognize the new Beneficiary for the remainder of the validity period.

• The validity of the Warranty granted through this document is subject to the guaranteed product being used exclusively for domestic purposes in accordance with the other conditions established in this Certificate. It also requires that the product be used under normal conditions in accordance with the specifications, terms and conditions indicated in the User's Manual, of which this Warranty Certificate is an integral part.

• In addition, for the Warranty to be valid, the product must be used and installed in accordance with the instructions and recommendations established in the User's Manual.

• Be sure to keep the product protected from the effects of weather (e.g., heat, humidity, cold, rain), and do not place it outdoors.

4. This product Warranty does not cover:

• Damage caused by incorrect, inappropriate, or illegal installation of the product.

• Damage caused by an installation and/or correction of a poor installation performed by third parties not authorized by the Guarantor.

• Damage to the product and/or any other part/replacement part of the product due to inadequate voltage, defective electrical installations, and/or electric current fluctuations.

• Damage caused by incorrect use of the product.

• Damage caused by elements foreign to the product.

• Damage caused by undue use of chemical or abrasive cleaners, not designed or recommended for cleaning appliances.

• Damage to glass, porcelain, plastic, rubber, or painted parts.

• Damage caused by normal product deterioration or misuse.

• Damage caused by accident, or by any human or natural act that could be considered a fortuitous event or force majeure.

• Damage caused by rodents, insects, or any other animal.

• Damage caused by blows, falls, and/or scratches.

• Failures in light bulbs or lamps in products featuring interior lighting.

• When the failure, damage, or defect is due to transport and/or handling by a third party not authorized by the Guarantor.

• General product maintenance tasks not motivated by failures and/or not included in repairs arising from warranty claims.

• Freight/transport and/or product delivery expenses for product repair purposes when not authorized by the Guarantor.

• Replacement of accessories supplied with the product.

NOTE: The Warranty will be void if the repair and/or handling of the guaranteed product has been performed by service technicians not authorized by the Guarantor, and/or due to the use of non-original replacement parts.

The Guarantor is not responsible for any direct and/or indirect material and/or personal damage or injury that could be suffered by the purchaser, consumer, and/or third parties in connection with the guaranteed product, due to non-compliance with the instructions contained in the User's Manual for the product covered by this warranty, of which this Warranty Certificate is an integral part, and particularly those caused by non-compliance with current standards and regulations governing home installations.

This Warranty does not constitute, and under no circumstances may be interpreted as, an extension of the terms and conditions of the legal product warranty established by local law. This Warranty does not grant the Beneficiary/Holder any rights other than those expressly indicated in this document. The above is without prejudice to the Legal Warranty recognized by each country, which will be effective under the terms of applicable local laws in the event of discrepancies.

The Warranty granted through this Warranty Certificate is only legal during the time period stipulated locally as such by law. In this sense, it is regarded as conventional with regard to the validity period granted beyond the minimum term required by the applicable regulations in each country.

WARRANTY CERTIFICATE
SMALL KITCHENAID BRAND APPLIANCES

Any technical intervention/check/repair requested by the Beneficiary/Holder within the validity period of this Warranty, and not arising from failures in the product's quality and suitability conditions under the terms and scope of the Warranty, shall be performed at the Beneficiary/Holder's expense. In this sense, services such as: preventive maintenance, additional and/or similar installations as well as all services generated by the exclusions mentioned in point 4 of this Warranty Certificate, will be performed at the Warranty Beneficiary/ Holder's expense.

5. Identification of the guaranteed product

PRODUCT IDENTIFICATION	
Name of the purchaser/warranty beneficiary:	
Identification document:	
Address/Phone number:	
Distributor name/Warehouse:	Product:
Address/Phone number:	Model:
City and country of purchase:	Series no.:
Date of purchase:	Invoice no.:
Delivery date:	Brand:
Size or capacity (if applicable):	Default material and color

6. Contact information for the Guarantor's Customer Service Center

ARGENTINA

Guarantor: Whirlpool Puntana S.A.
Address: Av. Crovara 2550 - (B1766CBU). La Tablada - Pcia. Buenos Aires - Argentina
Legal Address: Calle San Martín 140, piso 14° - (C1004AAD). Autonomous City of Buenos Aires, Argentina
Single national line: 0810 333 7461
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. and Saturdays from 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
E-mail: atencionalcliente@whirlpool.com
Website: www.kitchenaidoficial.com.ar

CHILE

Guarantor: Whirlpool Chile Ltda.
Address: Alcántara 44, Piso 7, Las Condes, Santiago de Chile
In Chile and from your mobile phone, call +56 2 753 2600
From the rest of the country, call our free national service line: 1 800 201736
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. and Saturdays from 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com Website: www.kitchenaid.cl

COLOMBIA

Guarantor: Whirlpool Colombia S.A.S.
Address: Calle 72 8-56 Piso 10. Bogotá D.C. - Colombia In Bogotá: 4049191
Free national service line: 01-8000 115243
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. and Saturdays from 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Website: www.kitchenaid.com.co

COSTA RICA

Please check the Guarantor information on the stamp placed by the Distributor.
If you have any questions about the official Distributors or their contact information, please contact us using the options indicated below.
Service line: 5064001423
Free national service line: 0800 0571029
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. and Saturdays from 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Website: www.kitchenaid-ca-com

ECUADOR

Guarantor: Whirlpool Ecuador S.A.
Address: Av. De las Américas s/n Eugenio Almazan, Edificio Las Américas, Guayaquil, Ecuador.
Free national service line: 1800 344782
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. and Saturdays from 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Website: www.kitchenaid.com.ec

EL SALVADOR

Please check the Guarantor information on the stamp placed by the Distributor.
If you have any questions about the official Distributors or their contact information, please contact us using the options indicated below.
Local line in the city of San Salvador: 22119002
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. and Saturdays from 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Website: www.kitchenaid-ca.com

GUATEMALA

Guarantor: Whirlpool Guatemala S.A.
Address: 18 Calle 24 - 69 Zona 10 Empresarial Zona Pradera Torre 3 Nivel 14 - Guatemala City, Guatemala
Single national service line: 1 855 880 7224
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. and Saturdays from 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Website: www.kitchenaid-ca.com
Claims can be addressed by the Customer Service Area by calling 502+2470-0858

MEXICO

Guarantor: Whirlpool Mexico, S.A de C.V.
Address: Antigua Carretera a Roma Km 9, Col. Milagro, Apodaca, N.L. Mexico 66634
For personalized attention, please call 01800 0022 767
You can also visit our website: www.kitchenaid.com.mx

PANAMA

Please check the Guarantor information on the stamp placed by the Distributor.
If you have any questions about the official Distributors or their contact information, please contact us using the options indicated below.
In Panama City: 8336294
Free national service line: 0 8000 570081
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. and Saturdays from 8:00 a.m. to 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
You may also visit our website www.kitchenaid-ca.com

PERU

Guarantor: Whirlpool Peru S.R.L.
Legal Address: Av. Benavides 1890, Miraflores, Lima.
For products marketed by Whirlpool Peru S.R.L., please call 16523592
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. and Saturdays from 9:00 a.m. to 1:00 p.m.
E-mail: servicioalcliente@whirlpool.com
Website www.kitchenaid.com.pe

PUERTO RICO

Guarantor: Whirlpool Corporation
Address: Carr. 177 Km. 8.1 Bayamón PR 00959
In San Juan City: 1+787+999-7400
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Website www.kitchenaid.com

DOMINICAN REPUBLIC

Please check the Guarantor information on the stamp placed by the Distributor.
If you have any questions about the official Distributors or their contact information, please contact us using the options indicated below.
Free national service line: 01 8007510135
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Website www.kitchenaid.com.do

CARIBBEAN (EXCEPT PUERTO RICO AND DOMINICAN REPUBLIC)

Please check the Guarantor information on the stamp placed by the Distributor.
If you have any questions about the official Distributors or their contact information, please contact us using the options indicated below.
Service line: 1+787+999-7400
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Website www.kitchenaid.com

VENEZUELA

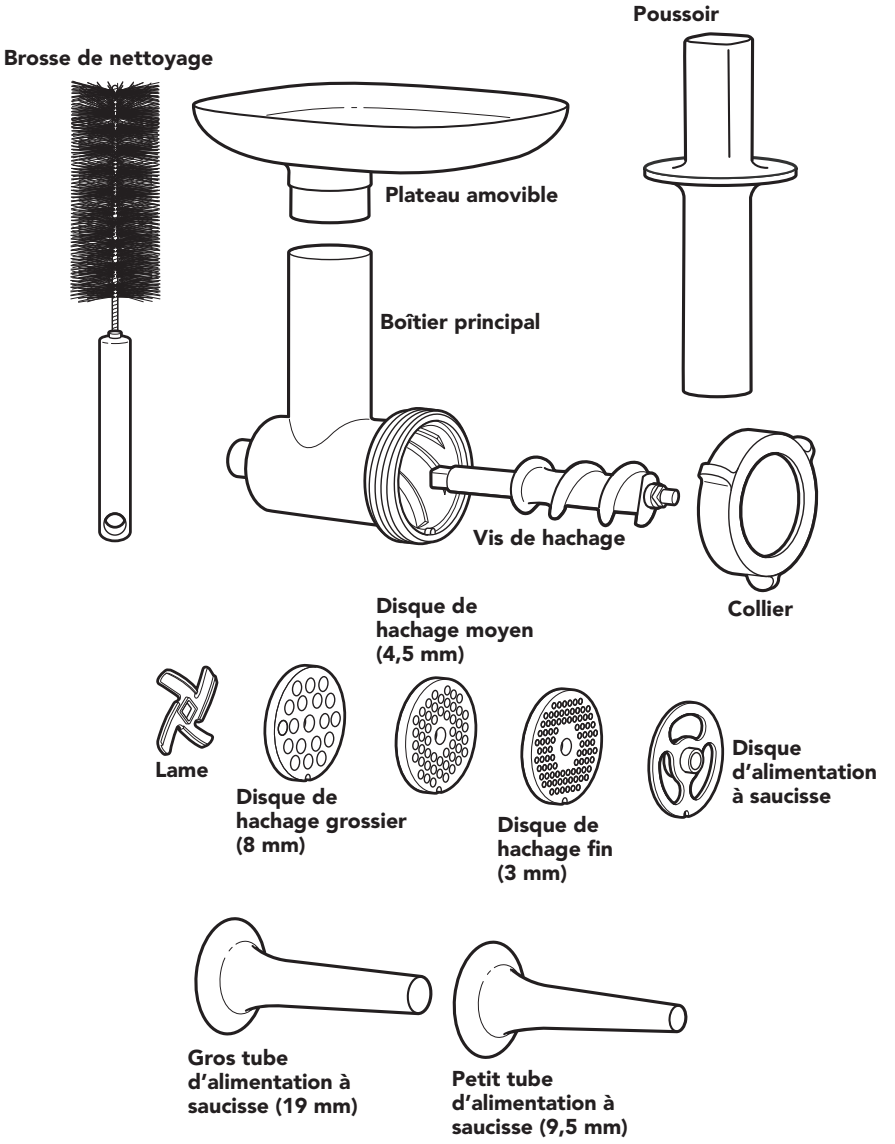
Please check the Guarantor information on the stamp placed by the Distributor.
If you have any questions about the official Distributors or their contact information, please contact us using the options indicated below.
Free national service line: 800 9447 565
Hours of operation: Call us Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com

KitchenAid

©2018 All rights reserved. KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

PIÈCES ET ACCESSOIRES



SÉCURITÉ DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN MÉTAL

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut toujours observer certaines précautions élémentaires de sécurité, y compris les suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Une surveillance attentive s'impose lorsqu'un appareil ménager est utilisé par ou à proximité d'enfants. Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Éteindre le batteur sur socle (et retirer l'accessoir hachoir d'aliments en métal en du batteur sur socle) après chaque utilisation du hachoir et avant de le nettoyer. S'assurer que le moteur est complètement arrêté avant de commencer le démontage.

SÉCURITÉ DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN MÉTAL

4. Éviter tout contact avec les pièces mobiles. Tenir les doigts à l'écart de l'orifice de sortie.
5. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par KitchenAid peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
6. Ne jamais introduire les aliments à la main. Toujours utiliser le poussoir pour introduire les aliments.
7. Les lames sont aiguisées. Manipuler avec précaution.
8. Ne gratter pas les aliments du disque de décharge avec ses doigts lorsque l'appareil est en marche afin d'éviter de se couper.
9. Voir aussi les Consignes de sécurité importantes à l'intérieur du guide d'utilisation du batteur sur socle.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce produit est conçu uniquement pour un usage domestique.

UTILISATION DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN MÉTAL

GUIDE AU HACHAGE

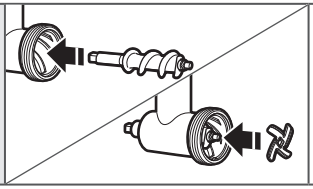
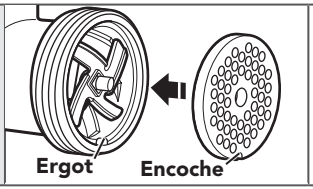
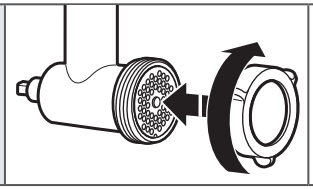
REMARQUE : Aucun des pièces et accessoires de l'accessoire hachoir d'aliments en métal KitchenAid® (modèle KSMMGA) n'est compatible avec les pièces et accessoires de l'accessoire hachoir d'aliments en métal KitchenAid® (modèles FGA, SSA, FT, FVSP, FMSK, KSMFPPA) et vice versa.

UTILISER CES PIÈCES	AVEC CES PIÈCES	UTILISATIONS SUGGÉRÉES	VITESSE
Disque de hachage fin (3 mm)	Lame	Viandes cuites pour tartinade, fromages durs (p. ex., parmesan), miettes de pain	4
Disque de hachage moyen (4,5 mm)	Lame	Viandes crues ou cuites, viandes pour saucisses	4
Disque de hachage grossier (8 mm)	Lame	Viandes crues pour hamburgers et chili, légumes pour salsas et sauces	4
Petit tube d'alimentation à saucisse (9,5 mm)	Disque d'alimentation à saucisse	Saucisse de petit déjeuner, saucisses plus petites	4
Gros tube d'alimentation à saucisse (19 mm)	Disque d'alimentation à saucisse	Bratwurst, saucisses plus grosses	4

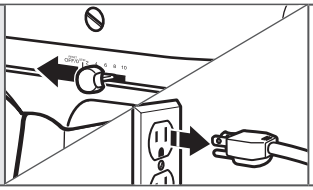
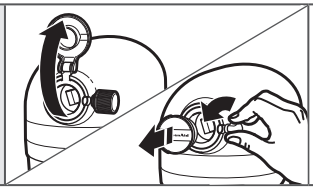
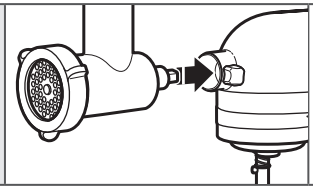
UTILISATION DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN MÉTAL

ASSEMBLAGE DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN MÉTAL

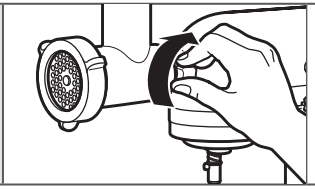
Laver toutes les pièces avec de l'eau chaude savonneuse et sécher soigneusement avant d'utiliser les pièces.

1		Insérer la vis de hachage dans le boîtier principal. Placer ensuite la lame sur l'extrémité de la vis de hachage. La lame doit entièrement rentrer dans le boîtier. Si ce n'est pas le cas, la retirer, la retourner et la replacer.
2		Placer le disque de hachage sur la lame, en faisant correspondre l'encoche du disque avec l'ergot au bas du boîtier principal.
3		Placer le collier sur le boîtier principal, en le tournant dans le sens horaire à la main jusqu'à ce qu'il soit fixé mais pas serré.

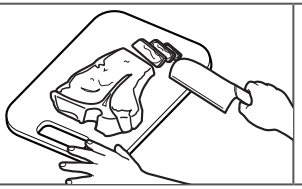
FIXATION DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN MÉTAL AU BATTEUR SUR SOCLE

1		Éteindre et débrancher le batteur sur socle.
2		**Pour les batteurs sur socle dont la prise à accessoires multifonction est équipée d'un couvercle à charnière :** Relever le couvercle pour ouvrir. **Pour les batteurs sur socle dont la prise à accessoires multifonction est équipée d'un couvercle amovible :** Tourner le bouton de l'accessoire dans le sens antihoraire pour retirer le couvercle de la prise à accessoires.
3		Insérer le logement de l'arbre de l'accessoire dans la prise à accessoires en s'assurant que l'arbre de commande s'adapte à la douille de prise carrée. Si nécessaire, faire tourner l'accessoire d'avant en arrière. Lorsque l'accessoire est correctement positionné, le goujon sur l'accessoire s'insère dans l'encoche du pourtour de la prise.

UTILISATION DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN METAL

4		Serrer le bouton de la prise à accessoires du batteur sur socle en sens horaire jusqu'à ce que l'accessoire y soit parfaitement fixé.

HACHAGE AVEC L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN METAL

1		Couper les aliments en petites lanières ou en morceaux pour insertion dans le tube d'alimentation.

⚠ AVERTISSEMENT

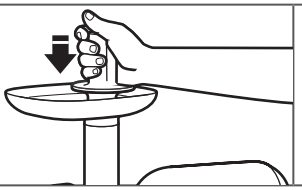
Danger avec la lame rotative

Toujours utiliser un poussoir pour introduire les aliments.

Ne pas approcher les doigts des ouvertures.

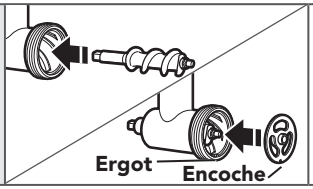
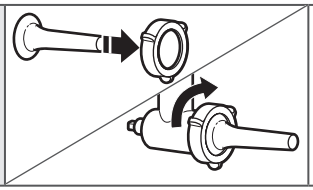
Conserver hors de portée des enfants.

Le non-respect de ces instructions peut causer une amputation ou des coupures.

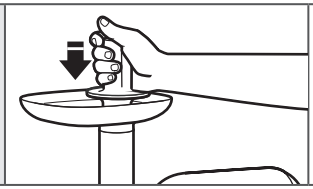
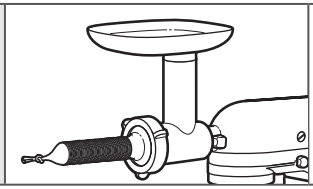
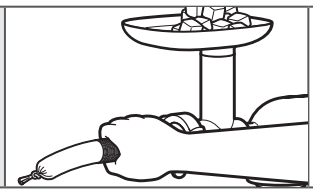
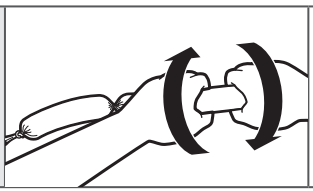
2		Mettre en marche le batteur sur socle à la vitesse 4 et introduire les aliments dans le tube d'alimentation à l'aide du poussoir.

UTILISATION DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN METAL

ASSEMBLAGE DU TUBE D'ALIMENTATION À SAUCISSE

1		Insérer la vis de hachage dans le boîtier principal. Insérer ensuite le disque d'alimentation à saucisse sur l'extrémité de la vis de hachage, en faisant correspondre l'encoche du disque avec l'ergot au bas du boîtier principal.
2		Insérez le tube d'alimentation à saucisse désiré (gros ou petit) à travers le collier. Placer ensuite l'assemblage de collier et tube sur le boîtier principal, et le fixer en tournant le collier à la main jusqu'à ce qu'il soit fixé mais pas serré.

UTILISATION DU TUBE D'ALIMENTATION À SAUCISSE

1		Alimenter la viande dans l'accessoire hachoir d'aliments en métal avant d'ajouter le tube d'alimentation à saucisse. Ceci aidera à éliminer les poches d'air.
2		Lubrifier le tube d'alimentation à saucisse et glisser un boyau sur le tube, en laissant environ quatre pouces pour nouer l'extrémité.
3		Mettre en marche le batteur sur socle à la vitesse 4 et pousser lentement la viande dans le hachoir. Tenir le boyau à saucisse fermement pendant son remplissage. Si des bulles d'air sont créées pendant le processus de remplissage, utiliser une épingle ou une aiguille pour faire disparaître la bulle.
4		Remplir avec de la viande jusqu'à ce que le boyau soit vide de 4 à 6 pouces. Éteindre le batteur sur socle et nouer l'extrémité restante du boyau ou utiliser une ficelle d'attache.

REMARQUE : Pour la saucisse de type segmenté (par exemple, bratwurst), faire tourner les extrémités du boyau dans des directions alternées à la longueur désirée de la saucisse.

CONSEILS D´UTILISATION POUR DE BONS RÉSULTATS

CONSEILS UTILES

Pour de meilleurs résultats, hacher la viande lorsqu'elle est très froide ou partiellement congelée. Les pièces du hachoir peuvent être pré-refroidies dans le réfrigérateur ou le congélateur avant de l'utiliser pour maintenir une température de hachage à froid.

Pour des résultats plus tendres, certaines viandes peuvent être hachées deux fois. Toutefois, les viandes grasses ne devraient être hachées qu'une seule fois.

Pour hacher le pain afin d'obtenir des miettes, s'assurer que le pain est bien sec, ou le sécher au four pour enlever toute l'humidité. Du pain partiellement séché risque de bloquer l'accessoire hachoir d'aliments en metal

REMARQUE : Les aliments très durs et denses tels que le pain fait maison entièrement séché ne doivent pas être hachés dans l'accessoire hachoir d'aliments en metal. Le pain fait maison doit être fraîchement haché, puis séché au four ou à l'air.

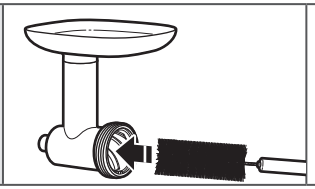
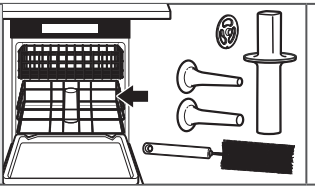
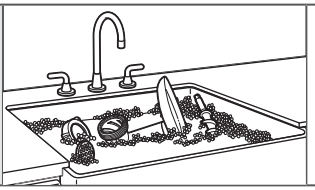
Si des boyaux naturels sont utilisés, il est recommandé de les tremper d'abord dans de l'eau froide pendant 30 minutes pour éliminer l'excès de sel, puis de les rincer plusieurs fois en faisant couler de l'eau froide sur toute la longueur du boyau. Pour obtenir de meilleurs résultats pour la saucisse, consulter également les instructions fournies avec les boyaux.

POUR OBTENIR DES INFORMATIONS DÉTAILLÉES SUR L'UTILISATION DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN METAL

Visiter **kitchenaid.com/quickstart** pour des instructions supplémentaires avec des vidéos, des recettes qui inspirent et des conseils sur la façon d'utiliser de l'accessoire hachoir d'aliments en metal.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

NETTOYAGE DES ACCESSOIRES ET DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN METAL.

1		Utiliser la brosse de nettoyage pour nettoyer le boîtier principal et les autres pièces, y compris les disques de hachage.
2		Les pièces suivantes sont lavables au lave-vaisselle, panier supérieur seulement : disque d'alimentation à saucisse, les tubes d'alimentation à saucisse, la brosse de nettoyage et le poussoir.
3		Les pièces suivantes doivent être lavées à la main uniquement, avec de l'eau chaude et savonneuse et bien sécher : le boîtier principal, la vis de hachage, le collier, le plateau, les disques de hachage et la lame.

POUR OBTENIR DES INFORMATIONS DÉTAILLÉES SUR LE NETTOYAGE DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN METAL

Visiter **kitchenaid.com/quickstart** pour des instructions supplémentaires avec des vidéos, des recettes qui inspirent et des conseils sur la façon d'utiliser l'accessoire hachoir d'aliments en metal.

GARANTIE ET DÉPANNAGE

GARANTIE ET DÉPANNAGE DE L'ACCESSOIRE HACHOIR D'ALIMENTS EN METAL KITCHENAID® POUR LES 50 ÉTATS DES ÉTATS-UNIS, LE DISTRICT FÉDÉRAL DE COLUMBIA, PORTO RICO ET LE CANADA

La présente garantie couvre l'acheteur et les propriétaires suivants de l'accessoire hachoir d'aliments en metal lorsqu'il est utilisé dans les 50 États des États-Unis, le district fédéral de Columbia, à Porto Rico et au Canada.

Durée de la garantie :	Garantie complète d'un an à compter de la date d'achat.
KitchenAid prendra en charge les éléments suivants à votre choix :	KitchenAid prendra en charge les éléments suivants à votre choix : Remplacement sans difficulté de l'accessoire hachoir d'aliments en metal. Voir la page suivante pour plus de détails concernant la procédure à suivre pour un dépannage, ou appeler le numéro sans frais **1-800-541-6390** du Centre eXpérience clientèle. OU Les frais des pièces de rechange et de main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux et de fabrication. Le service doit être fourni par un centre de dépannage agréé KitchenAid.
KitchenAid ne paiera pas pour :	**A.** Les réparations lorsque l'accessoire hachoir d'aliments en metal est utilisé à des fins autres qu'un usage domestique unifamilial normal. **B.** Les dommages causés par : accident, altération, mésusage ou abus. **C.** Tout frais d'expédition ou de manutention pour livrer l'accessoire hachoir d'aliments en metal à un centre de dépannage agréé. **D.** Les pièces de rechange ou frais de main d'œuvre pour l'accessoire hachoir d'aliments en metal lorsqu'il est utilisé à l'extérieur des 50 États des États-Unis, du district fédéral de Columbia, de Porto Rico et du Canada.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS DANS LA MESURE APPLICABLE LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXCLUES DANS LA MESURE AUTORISÉES PAR LA LOI. TOUTE GARANTIE IMPLICITE POUVANT ÊTRE IMPOSÉE PAR LA LOI EST LIMITÉE À UN AN, OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER; PAR CONSÉQUENT LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS STIPULÉES DANS LES PRÉSENTES PEUVENT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES.

SI CE PRODUIT NE FONCTIONNE PAS TEL QUE GARANTI, LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT CONSISTE À EN OBTENIR LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. KITCHENAID ET KITCHENAID CANADA DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

GARANTIE ET DÉPANNAGE

GARANTIE DE REMPLACEMENT SANS DIFFICULTÉ – 50 ÉTATS DES ÉTATS-UNIS, DISTRICT FÉDÉRAL DE COLUMBIA ET PORTO RICO

Nous sommes tellement certains que la qualité de nos produits satisfait aux normes exigeantes de KitchenAid que si l'accessoire hachoir d'aliments en metal cesse de fonctionner au cours de la première année suivant son acquisition, KitchenAid livrera gratuitement à votre porte un appareil de remplacement identique ou comparable et prendra les dispositions nécessaires pour que l'accessoire hachoir d'aliments en metal d'origine nous soit retourné. L'appareil de remplacement sera également couvert par notre garantie limitée d'un an.

Si l'accessoire hachoir d'aliments en metal cesse de fonctionner durant la première année suivant son acquisition, il vous suffit d'appeler notre Centre d'eXpérience à la clientèle au **1-800-541-6390**, du lundi au vendredi. Veuillez avoir votre reçu de vente à portée de main au moment de votre appel. Une preuve d'achat est indispensable pour que votre réclamation puisse être traitée. Fournissez votre adresse de livraison complète au représentant (pas de boîte postale).

Après avoir reçu l'accessoire hachoir d'aliments en metal de rechange, utiliser le carton, les matériaux d'emballage et l'étiquette d'expédition prépayée pour emballer l'accessoire hachoir d'aliments en metal d'origine et la renvoyer à KitchenAid.

GARANTIE DE REMPLACEMENT SANS DIFFICULTÉ – CANADA

Nous sommes tellement certains que la qualité de nos produits satisfait aux normes exigeantes de la marque KitchenAid que si l'accessoire hachoir d'aliments en metal cesse de fonctionner au cours de la première année suivant son acquisition, KitchenAid Canada remplacera l'accessoire hachoir d'aliments en metal par un appareil de remplacement identique ou comparable. L'appareil de remplacement sera également couvert par notre garantie limitée d'un an.

Si l'accessoire hachoir d'aliments en metal cesse de fonctionner durant la première année suivant son acquisition, il vous suffit d'appeler notre Centre d'eXpérience à la clientèle au **1-800-807-6777**, du lundi au vendredi. Veuillez avoir votre reçu de vente à portée de main au moment de votre appel. Une preuve d'achat est indispensable pour que votre réclamation puisse être traitée. Fournissez votre adresse de livraison complète au représentant.

Après avoir reçu l'accessoire hachoir d'aliments en metal de rechange, utiliser le carton, les matériaux d'emballage et l'étiquette d'expédition prépayée pour emballer l'accessoire hachoir d'aliments en metal d'origine et la renvoyer à KitchenAid.

OBTENIR UN DÉPANNAGE UNE FOIS LA GARANTIE EXPIRÉE OU COMMANDER DES ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

Aux États-Unis et à Porto Rico :

Pour des informations sur le service de dépannage ou pour commander des accessoires ou des pièces de rechange, composer le numéro sans frais **1-800-541-6390** ou écrire à :

Customer eXperience Center,
KitchenAid Small Appliances,
P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

En dehors des États-Unis et de Porto Rico :

Consulter le revendeur KitchenAid local ou le détaillant auprès l'accessoire hachoir d'aliments en metal a été acheté pour connaître la marche à suivre en cas d'intervention de dépannage nécessaire.

Pour des informations concernant toute intervention de dépannage au Canada:

1-800-807-6777.

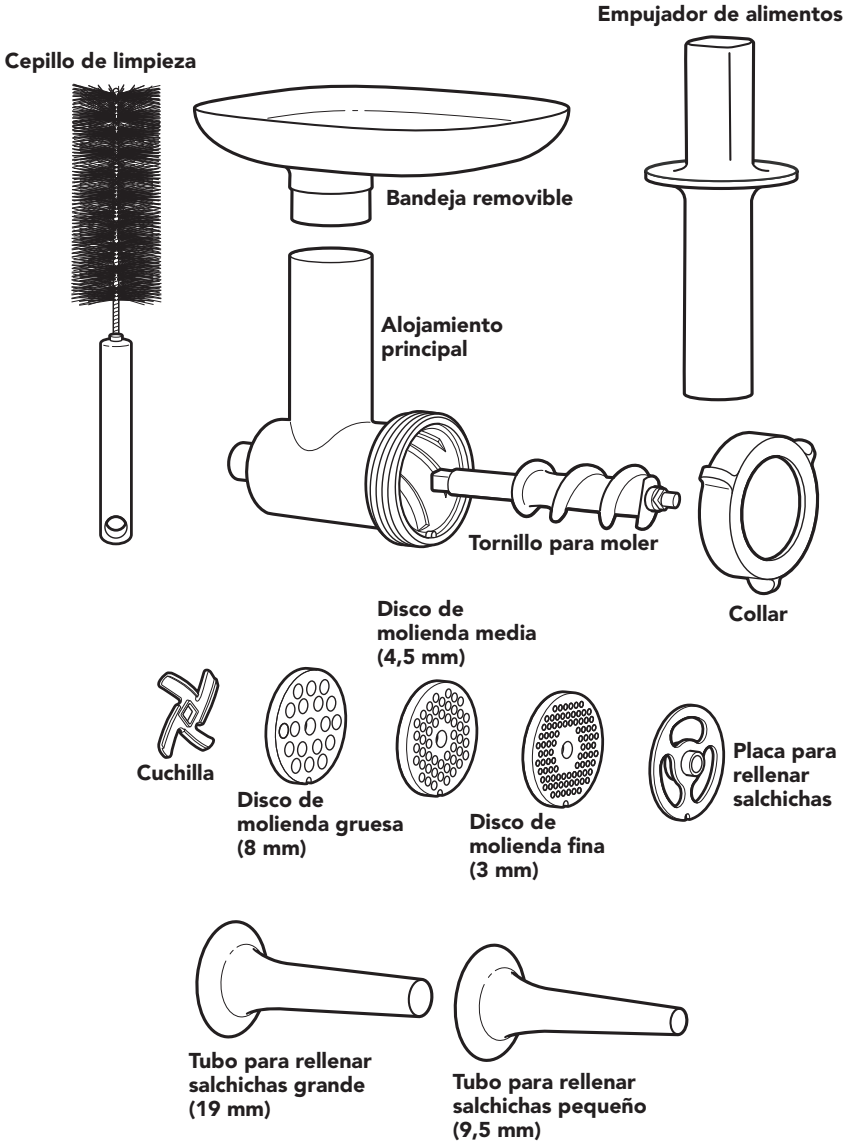
Pour des informations concernant toute intervention de dépannage au Mexique:

01-800-0022-767.

©2018 Tous droits réservés. KITCHENAID et la forme du batteur sur socle sont des marques de commerce aux É.-U. et dans d'autres pays.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

PIEZAS Y ACCESORIOS



SEGURIDAD DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA".

Estas palabras significan:

⚠PELIGRO **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ADVERTENCIA **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN IMPORTANTES

Cuando utiliza aparatos eléctricos, debe seguir las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales, mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad. Es necesario supervisar cuidadosamente a los niños cuando usen cualquier aparato o cuando éste se use cerca de ellos. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el aparato.

SEGURIDAD DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS

3. Ajuste en OFF (Apagar) la batidora con base (y separe el Accesorio de metal para triturar alimentos de la batidora con base) después de cada uso del accesorio y antes de la limpieza. Asegúrese de que el motor se detenga por completo antes de desarmar el producto.
4. Evite tocar las piezas que estén en movimiento. Mantenga los dedos fuera de la abertura de descarga.
5. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por KitchenAid puede provocar un incendio, un choque eléctrico o lesiones.
6. Nunca introduzca los alimentos con las manos. Siempre utilice el empujador de alimentos.
7. Las cuchillas son filosas. Manipúlelas con cuidado.
8. No use los dedos para extraer la comida del disco de descarga mientras el artefacto esté operando. Puede sufrir cortes.
9. Asimismo, consulte las Medidas de precaución importantes incluidas en el Manual de instrucciones de la batidora con base.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto ha sido diseñado únicamente para uso doméstico.

USO DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS

GUÍA PARA MOLER

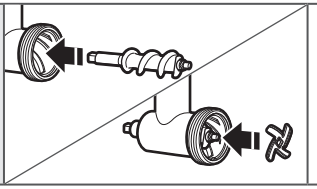
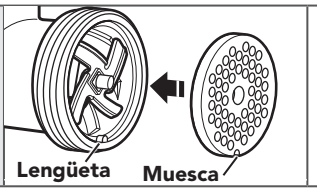
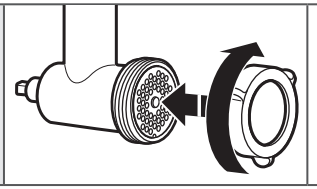
NOTA: ninguna de las piezas y accesorios de este Accesorio de metal para triturar alimentos KitchenAid® (modelo KSMMGA) es compatible con las piezas y accesorios del Accesorio de metal para triturar alimentos KitchenAid® (modelos FGA, SSA, FT, FVSP, FVSFGA, KSMFPPA, KSMGSSA) y viceversa.

USE ESTAS PIEZAS	CON ESTAS PIEZAS	SUGERENCIAS DE USO	VELOCIDAD
Disco de molienda fina (3 mm)	Cuchilla	Carnes cocidas para untar, quesos duros (por ejemplo, parmesano), pan rallado	4
Disco de molienda media (4,5 mm)	Cuchilla	Carnes crudas y cocidas, carne para salchichas	4
Disco de molienda gruesa (8 mm)	Cuchilla	Carnes crudas para hamburguesas y chile, verduras para salsas	4
Tubo para rellenar salchichas pequeño (9,5 mm)	Placa para rellenar salchichas	Salchicha de desayuno, salchichas más pequeñas	4
Tubo para rellenar salchichas grande (19 mm)	Placa para rellenar salchichas	Salchicha alemana, salchichas más grandes	4

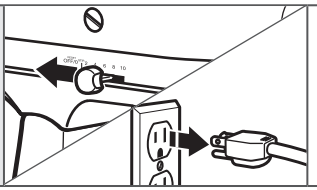
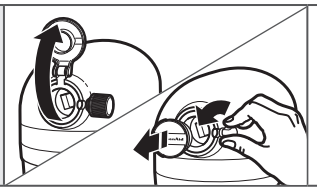
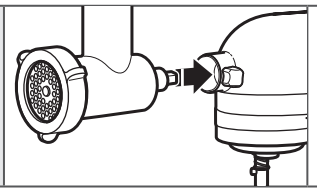
USO DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS

ARMADO DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS

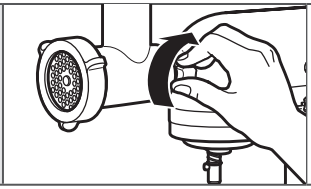
Lave todas las piezas con agua tibia y jabonosa y séquelas cuidadosamente antes de usarlas.

1		Inserte el tornillo para moler en el alojamiento principal. A continuación, coloque la cuchilla sobre el extremo del tornillo para moler. La cuchilla debe encajar por completo dentro del alojamiento. Si no encaja, extráigala, voltéela y vuelva a colocarla.
2		Coloque el disco de molienda sobre la cuchilla, alineando la muesca del disco con la lengüeta ubicada en la parte inferior del alojamiento principal.
3		Coloque el collar en el alojamiento principal, girando con la mano hacia la derecha hasta que quede firme, pero no apretado.

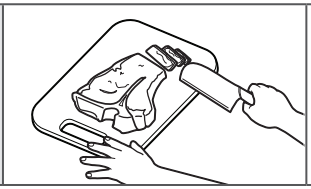
CÓMO INSTALAR LA TRITURADORA DE ALIMENTOS EN LA BATIDORA CON BASE

1		Apague la batidora con base y desenchúfela.
2		**Para batidoras con base con una cubierta de receptáculo para accesorio con bisagra:** levante para abrir. **Para batidoras con base con una cubierta de receptáculo para accesorio desmontable:** gire la perilla del accesorio hacia la izquierda para quitar la cubierta del receptáculo para accesorios.
3		Inserte el alojamiento del eje del accesorio en el receptáculo del mismo, asegurándose de que el eje del motor encaje en el alojamiento cuadrado del receptáculo. Si es necesario, gire el accesorio hacia atrás y hacia delante. El eje del alojamiento del accesorio encajará en la muesca del borde del receptáculo cuando esté en la posición correcta.

USO DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS

4		Apriete la perilla del receptáculo del accesorio de la batidora con base hacia la derecha hasta que el accesorio quede completamente fijo en la batidora.

MOLER CON LA TRITURADORA DE ALIMENTOS

1		Corte los alimentos en tiras o trozos lo suficientemente pequeños para que quepan en el tubo de alimentación.

⚠ADVERTENCIA

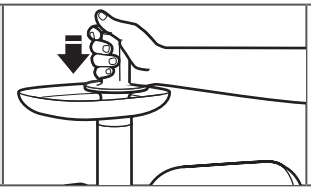
Peligro con las Cuchillas Giratorias

Siempre utilice el empujador de alimentos.

Mantenga los dedos fuera de las aberturas.

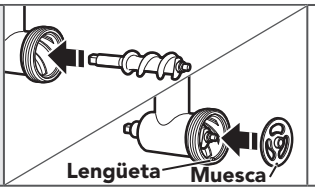
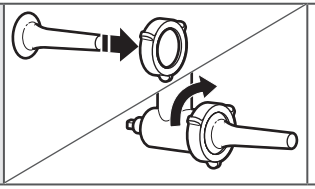
Mantenga fuera del alcance de los niños.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar amputación o cortaduras.

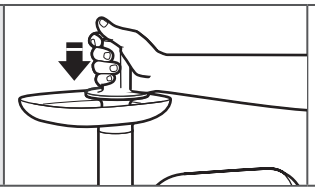
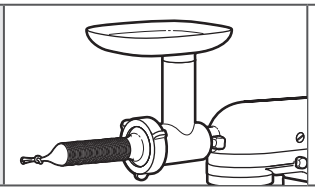
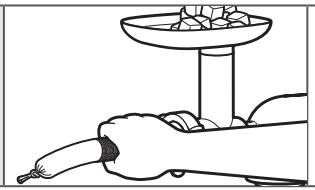
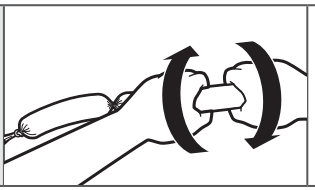
2		Encienda la batidora con base en la Velocidad 4 y coloque los alimentos en el tubo de alimentación con el empujador de alimentos.

USO DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS

ARMADO DEL RELLENADOR DE SALCHICHAS

1		Inserte el tornillo para moler en el alojamiento principal. A continuación, coloque la placa para rellenar salchichas sobre el extremo del tornillo para moler, alineando la muesca de la placa con la lengüeta ubicada en la parte inferior del alojamiento principal.
2		Inserte el tubo para rellenar salchichas que desea (grande o pequeño) a través del collar. A continuación, coloque el conjunto de collar y tubo en el alojamiento principal, girando con la mano el anillo hasta que quede firme, pero no apretado.

USO DEL RELLENADOR DE SALCHICHAS

1		Coloque los alimentos en la trituradora de alimentos antes de colocar el tubo para rellenar salchichas. Eso le permitirá eliminar las bolsas de aire.
2		Lubrique el tubo para rellenar salchichas y deslice una tripa sobre el tubo, dejando aproximadamente 10 centímetros para cerrar el extremo.
3		Encienda la batidora con base en la Velocidad 4 y empuje lentamente la carne a través de la trituradora. Sostenga con firmeza la tripa a medida que se llena. Si se producen burbujas de aire durante el proceso de llenado, use un pasador o una aguja para reventarlas.
4		Coloque la carne a través hasta que queden 10 a 15 centímetros de tripa sin llenar. Apague la batidora con base y cierre el extremo restante de la tripa o use un cordel para hacerlo.

NOTA: para salchichas segmentadas (por ejemplo, salchicha alemana), tuerza los extremos de la tripa en direcciones alternadas en la longitud de unión deseada para la salchicha.

CONSEJOS PARA OBTENER RESULTADOS ÓPTIMOS

CONSEJOS ÚTILES

Para obtener resultados óptimos, muela la carne cuando esté muy fría o parcialmente congelada. Las piezas de la trituradora se pueden helar previamente en el refrigerador o el congelador antes del uso para mantener una temperatura de molienda fría.

Para que la molienda resultante sea más blanda, puede moler algunas carnes dos veces. Sin embargo, debe moler las carnes grasosas solo una vez.

Para moler pan y así obtener pan rallado, asegúrese de que el pan se haya secado bien en el horno o no se haya secado en absoluto. El pan secado parcialmente puede atascarse en la trituradora de alimentos.

NOTA: los alimentos muy duros y densos, como pan hecho en casa completamente seco, no se deben moler en la trituradora de alimentos. El pan hecho en casa se debe moler cuando está fresco y luego, secar en el horno o al aire.

Si va a usar tripas naturales, le recomendamos remojarlas primero en agua fría por 30 minutos para eliminar el exceso de sal y luego, enjuagarlas varias veces en toda su longitud bajo el agua del grifo. Para obtener las mejores salchichas, procure consultar también las instrucciones que vienen con las tripas.

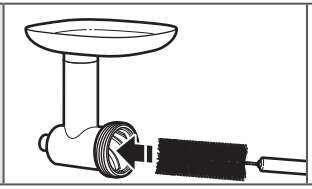
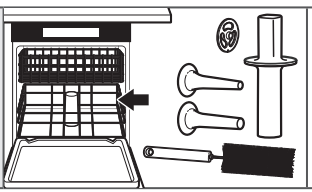
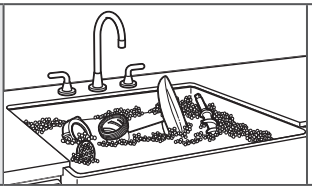
ESPAÑOL

PARA OBTENER INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL USO DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS:

Visite **kitchenaid.com/quickstart** para obtener instrucciones adicionales que incluyen videos, recetas inspiradoras y consejos de uso del Accesorio de metal para triturar alimentos.

CUIDADO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS Y SUS PIEZAS

1		Con el cepillo de limpieza, limpie el alojamiento principal y otras piezas, incluidos los discos de molienda.
2		Puede lavar las siguientes piezas en la lavavajillas, pero solo en la rejilla superior: placa para rellenar salchichas, tubos para rellenar salchichas, cepillo de limpieza y empujador de alimentos.
3		Debe lavar las piezas siguientes solo en forma manual, con agua tibia y jabonosa, para después secarlas cuidadosamente: alojamiento principal, tornillo para moler, collar, bandeja, discos de molienda y cuchilla.

PARA OBTENER INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL LIMPIEZA DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS:

Visite **kitchenaid.com/quickstart** para obtener instrucciones adicionales que incluyen videos, recetas inspiradoras y consejos de limpieza del Accesorio de metal para triturar alimentos.

GARANTÍA Y SERVICIO

GARANTÍA DEL ACCESORIO DE METAL PARA TRITURAR ALIMENTOS KITCHENAID® PARA LOS 50 ESTADOS DE ESTADOS UNIDOS, EL DISTRITO DE COLUMBIA, PUERTO RICO Y CANADÁ

Esta garantía se extiende al comprador y a cualquier propietario subsiguiente para el Accesorio de metal para triturar alimentos usado en los cincuenta estados de Estados Unidos, el Distrito de Columbia, Puerto Rico y Canadá.

Duración de la garantía:	Un año de garantía completa a partir de la fecha de compra.
KitchenAid pagará por lo siguiente, a su elección:	Reemplazo sin dificultades de su Accesorio de metal para triturar alimentos. Consulte la siguiente página para obtener detalles acerca de cómo obtener el servicio o llame al Centro para la eXperiencia del cliente, sin cargo, al **1-800-541-6390**. O BIEN Los costos de las piezas de repuesto y del trabajo de reparación para corregir los defectos en los materiales y la mano de obra. El servicio deberá ser provisto por un Centro de servicio autorizado por KitchenAid.
KitchenAid no pagará por:	**A.** Reparaciones cuando su Accesorio de metal para triturar alimentos se use para fines ajenos al uso doméstico normal de una familia. **B.** Daños causados por accidente, alteración, uso indebido o abuso. **C.** Cualquier gasto de envío o manejo para llevar el Accesorios de metal para triturar alimentos a un centro de servicio autorizado. **D.** Piezas de repuesto o costos de mano de obra para Accesorio de metal para triturar alimentos operados fuera de los cincuenta estados de Estados Unidos y Distrito de Columbia, Puerto Rico y Canadá.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO EN LA MEDIDA QUE CORRESPONDA LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SON EXCLUIDAS EN LA MEDIDA EN QUE SEA LEGALMENTE PERMISIBLE. TODA GARANTÍA QUE SEA IMPUESTA POR LEY SERÁ LIMITADA A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ACERCA DE CUÁNTO DEBE DURAR UNA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O CAPACIDAD, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ARRIBA MENCIONADAS PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO.

SI ESTE PRODUCTO NO FUNCIONA COMO LO INDICA LA GARANTÍA, EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE SERÁ EL DE REPARARLO O REEMPLAZARLO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. KITCHENAID Y KITCHENAID CANADA NO SE RESPONSABILIZARÁN POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

GARANTÍA Y SERVICIO

GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES – EN LOS CINCUENTA ESTADOS DE ESTADOS UNIDOS, EL DISTRITO DE COLUMBIA Y PUERTO RICO

Confiamos tanto en que la calidad de nuestros productos cumple con las exigentes normas de KitchenAid que, si el Accesorio de metal para triturar alimentos presentara alguna falla durante el primer año de compra, KitchenAid se encargará de entregar un reemplazo idéntico o comparable a su domicilio sin cargo y arreglará la devolución del Accesorio de metal para triturar alimentos original a nosotros. La unidad de reemplazo estará también cubierta por nuestra garantía limitada de un año.

Si el Accesorio de metal para triturar alimentos fallara durante el primer año de compra, simplemente llame a nuestro Centro para la eXperiencia del cliente al **1-800-541-6390**, de lunes a viernes. Tenga a mano el recibo de compra original cuando llame. Se requerirá el comprobante de compra para iniciar un proceso de reclamo. Proporcione al asesor su dirección de envío completa (no proporcionar números de apartados postales).

Cuando usted reciba el Accesorio de metal para triturar alimentos de reemplazo, use la caja y los materiales de empaque y la etiqueta de envío prepagado para empacar el Accesorio de metal para triturar alimentos original y envíela a KitchenAid.

GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES – EN CANADÁ

Confiamos tanto en que la calidad de nuestros productos cumple con las exigentes normas de KitchenAid que, si el Accesorio de metal para triturar alimentos presentara alguna falla durante el primer año de compra, KitchenAid Canada reemplazará el Accesorio de metal para triturar alimentos con uno idéntico o similar. La unidad de reemplazo estará también cubierta por nuestra garantía limitada de un año.

Si el Accesorio de metal para triturar alimentos fallara durante el primer año de compra, simplemente llame a nuestro Centro para la eXperiencia del cliente al **1-800-807-6777**, de lunes a viernes. Tenga a mano el recibo de compra original cuando llame. Se requerirá el comprobante de compra para iniciar un proceso de reclamo. Proporcione al asesor su dirección de envío completa.

Cuando usted reciba el Accesorio de metal para triturar alimentos de reemplazo, use la caja y los materiales de empaque y la etiqueta de envío prepagado para empacar el Accesorio de metal para triturar alimentos original y envíela a KitchenAid.

CÓMO OBTENER SERVICIO TÉCNICO DESPUÉS DE QUE EXPIRE LA GARANTÍA O CÓMO PEDIR ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

En los Estados Unidos y Puerto Rico:

Para obtener información acerca del servicio técnico o para pedir accesorios o piezas de repuesto, llame sin costo al **1-800-541-6390** o escriba a:

Centro para la eXperiencia del cliente,
KitchenAid Small Appliances,
P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

Fuera de los Estados Unidos y Puerto Rico:

Consulte a su distribuidor local de KitchenAid o a la tienda donde compró el Accesorio de metal para triturar alimentos para obtener información sobre el servicio técnico.

Para obtener información acerca del servicio en Canadá:

Llame sin costo al **1-800-807-6777.**

Para obtener información acerca del servicio en México:

Llame sin costo al **01-800-0022-767.**

©2018 Todos los derechos reservados. KITCHENAID y el diseño de la batidora con base son marcas registradas en EE.UU. y en otras partes.

CERTIFICADO DE GARANTIA
PEQUEÑOS ELECTRODOMÉSTICOS MARCA KITCHENAID

GARANTÍA VÁLIDA SÓLO EN EL PAÍS DE ADQUISICIÓN DEL PRODUCTO GARANTIZADO

IMPORTANTE: Para su utilización este Certificado o Tarjeta de Garantía debería presentarse junto a la factura o boleta de compra original del producto garantizado. Para Colombia la factura será exigible sólo en los casos en que la normativa local así lo permita.

SUGERENCIA: Lo invitamos a registrar su producto a través de los diferentes medios de contacto de nuestro Centro de Atención al Cliente en cada país, los cuales se encuentran señalados en el punto 6 del presente Certificado de Garantía.

1. Fabricante/Importador/Comercializador/Garante:

A los efectos del presente Certificado de Garantía, revestirán el carácter de Garante respecto de los productos garantizados: En Argentina: Whirlpool Puntana S.A.; en Chile: Whirlpool Chile Ltda.; en Colombia: Whirlpool Colombia S.A.S.; en Ecuador: Whirlpool Ecuador S.A.; en El Salvador: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V.; en Guatemala: Whirlpool Guatemala S.A.; en México: Whirlpool México S.A. de C.V.; en Perú: Whirlpool Perú S.R.L.; en Puerto Rico, Whirlpool Corporation.

En los países mencionados en el párrafo anterior, la Garantía otorgada a través del presente Certificado de Garantía se limita sólo a los productos distribuidos y/o comercializados por las entidades indicadas precedentemente en cada uno de los países.

En los países listados en el punto 6 exceptuando Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador; Guatemala, México, Perú y Puerto Rico, esta Garantía no es válida sin la firma y el sello del Distribuidor correspondiente, quien a los efectos de la presente, será responsable directo frente al consumidor final y por lo tanto revestirá el carácter de Garante.

2. Especificaciones técnicas, condiciones de instalación, uso, mantenimiento y reparación:

Las especificaciones técnicas para la correcta individualización del producto, las necesarias para su correcta instalación y funcionamiento, las condiciones y especificaciones de uso, así como las de su reparación con indicación del lugar en que la misma se hará efectiva y el modo de hacer efectiva la Garantía otorgada en el presente Certificado de Garantía - incluyendo los contactos para la adquisición o compra de repuestos legítimos – se encuentran detalladas en el presente y en el Manual de Uso correspondiente del cual este documento es parte integrante.

La solicitud de cumplimiento de esta Garantía se podrá efectuar de forma personal y/o telefónica y/o por correo electrónico al Centro de Atención al Cliente del Garante.

3. Condiciones de validez de la garantía, plazo de extensión y derechos del Beneficiario / Titular

- El Beneficiario / Titular de la Garantía contenida en el presente Certificado tiene derecho a exigir al Garante, quien a su vez se obliga a otorgar al Beneficiario / Titular, en forma gratuita la mano de obra calificada y piezas de repuestos necesarias para la reparación y el buen funcionamiento del producto garantizado – cuyo modelo y número de serie se indican al pie del punto 5 del presente documento y/o en la etiqueta del producto y/o en el Manual de Uso que acompaña al mismo del cual el presente Certificado es parte integrante – , siempre que éste deba ser intervenido debido a inconvenientes o fallas de funcionamiento del mismo o de sus componentes y siempre que falle en condiciones normales de uso.
- El término de vigencia de la Garantía otorgada a través del presente es de tres (3) años a partir de la fecha de compra original por el consumidor final del producto garantizado, Durante dicho período, el Garante asegurará la reparación gratuita del producto en los términos indicados precedentemente.
- El Garante se compromete a reparar el producto garantizado en un plazo de treinta (30) días hábiles contados a partir de la fecha de ingreso de la solicitud de reparación, salvo eventuales demoras en el embarque de repuestos, cuando los mismos provengan del extranjero o en la falta de provisión y/o existencia de los mismos por razones externas al Garante. En todo caso, se informará al Beneficiario / Titular oportunamente sobre las eventuales demoras que pudieran afectar el plazo de reparación del producto garantizado.
- El Beneficiario / Titular de la Garantía contenida en el presente Certificado podrá ceder la misma junto al producto garantizado durante el término de su vigencia, en este caso, el Garante sólo reconocerá al nuevo Beneficiario de ella, el tiempo de vigencia pendiente.
- La validez y vigencia de la Garantía otorgada a través del presente, están sujetas a que el producto garantizado se destine a un uso exclusivamente doméstico conforme a las demás condiciones establecidas en este Certificado y a que se utilice en condiciones normales en un todo de acuerdo con las especificaciones, términos y condiciones indicadas en el Manual de Uso del que este Certificado de Garantía es parte integrante.
- Adicionalmente, la validez de la Garantía se encuentra sujeta a que el uso e instalación del producto sea conforme a las instrucciones y recomendaciones establecidas en el Manual de Uso.
- Asegúrese de mantener el producto protegido de los efectos del clima (Ej: calor, humedad, frío, lluvia); verificando no colocarlo a la intemperie.

4. Esta Garantía sobre el bien organizado no comprende:

- Daños ocasionados por la instalación incorrecta, inapropiada o ilegal del producto.
- Daños ocasionados por la instalación y/o corrección de una instalación deficiente efectuada por terceros no autorizados por el Garante.
- Daños ocasionados al producto y/o a cualquier otra parte y/o repuesto del producto por voltaje inadecuado, instalaciones eléctricas defectuosas y/o fluctuaciones de corriente eléctrica.
- Daños ocasionados por uso incorrecto del producto.
- Daños ocasionados por elementos extraños al producto.
- Daños por el uso indebido de limpiadores químicos o abrasivos, no destinados o recomendados para la limpieza de electrodomésticos.
- Daños en partes de vidrio, porcelana, partes plásticas, de hule o de goma, pintura y en general.
- Daños ocasionados por el deterioro normal del producto o su mal uso.
- Daños causados por accidente o cualquier hecho de la naturaleza o humano que pueda ser considerado como caso fortuito o fuerza mayor.
- Daños causados por roedores, insectos o cualquier otro animal.
- Daños ocasionados por golpes, caídas y/o rayaduras.
- Fallas en los bombillos o lámparas en aquellos productos que tengan iluminación interna.
- Cuando la falla, daño o defecto se deba al transporte y/o a la manipulación de un tercero no autorizado por el Garante.
- Las tareas de mantenimiento general del producto no originadas en fallas y/o no comprendidas en reparaciones derivadas de la exigibilidad de la garantía.
- Los gastos de fletes / transporte y/o entrega del producto a los efectos de la reparación del producto cuando los mismos no hayan sido autorizados por el Garante.
- La reposición de accesorios que acompañen al producto.

CERTIFICADO DE GARANTIA ELECTRODOMESTICOS MENORES KITCHENAID

NOTA: Cuando la reparación y/o manipulación del producto garantizado fuera realizado por servicios técnicos no autorizados por el Garante y/o por el uso de piezas no originales, la Garantía otorgada quedará sin efecto alguno.
El Garante no se hace responsable por ningún daño y/o perjuicio material y/o personal, directo y/o indirecto que pudiesen sufrir el adquirente, consumidor y/o terceros en relación al producto garantizado, originados en el no seguimiento de las indicaciones establecidas en el Manual de Uso del producto garantizado por la presente y del cual este Certificado de Garantía forma parte integrante, y en especial originadas en el no cumplimiento de las normas y reglamentaciones de control vigentes en relación
a las instalaciones domiciliarias.
La presente Garantía no constituye y en ningún caso podrá ser interpretada como una prórroga o plazo adicional en los términos y condiciones de la garantía legal del producto establecida por la ley local. La presente Garantía no extiende ni otorga al Beneficiario/Titular de ésta, más derechos que aquellos expresamente señalados en este documento. Ello sin perjuicio de la Garantía Legal que cada país reconozca, la que será efectiva según los términos y plazos de la ley local aplicable en caso de divergencias.
La Garantía otorgada a través del presente Certificado de Garantía reviste el carácter de legal únicamente por el plazo estipulado localmente por ley como tal. En tal sentido, reviste el carácter de convencional respecto del plazo otorgado más allá del término mínimo exigido por la normativa aplicable en cada país.
Toda intervención técnica / revisión / reparación solicitada por el Beneficiario / Titular dentro del período de vigencia de esta Garantía que no tenga su origen en fallas respecto de las condiciones de calidad e idoneidad del producto, de conformidad con los términos y alcances de la Garantía, estará a cargo del Beneficiario / Titular de la presente. En tal sentido, servicios tales como: mantenimiento preventivo, instalaciones adicionales y/o similares así como todos los generados por las exclusiones mencionadas en el punto 4 del presente Certificado de Garantía serán a cargo del Beneficiario / Titular de la Garantía.

5. Individualización del producto garantizado

IDENTIFICACION E INDIVIDUALIZACION DEL PRODUCTO	
Nombre del comprador/beneficiario de la garantía:	
Documento de identidad:	
Dirección/ Teléfono:	
Nombre del distribuidor/ Almacén:	Producto:
Dirección/ Teléfono:	Modelo :
Ciudad y País de compra:	Serie No.:
Fecha de compra:	Factura No.:
Fecha de entrega:	Marca:
Tamaño o capacidad (si aplica):	Material y color predeterminado

6. Información de contacto con el Centro de Atención al Cliente del Garante

ARGENTINA

Garante: Whirlpool Puntana S.A.
Dirección: Av. Crovara 2550 - (B1766CBU). La Tablada – Pcia. De Buenos Aires - Argentina
Domicilio Legal: Calle San Martín 140, piso 14° - (C1004AAD). Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina
Línea única nacional: 0810 333 7461
Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a 18:00 horas y sábados de 8:00 a 14:00 horas
E-mail: atencionalcliente@whirlpool.com
Sitio Web: www.kitchenaidoficial.com.ar

CHILE

Garante: Whirlpool Chile Ltda.
Dirección: Alcántara 44, Piso 7, Las Condes, Santiago de Chile
En Chile y desde telefonía móvil al teléfono +56 2 753 2600
Desde el resto del país a nuestra línea gratuita nacional 1 800 201736
Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a 18:00 horas y sábados de 8:00 a 14:00 horas
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Sitio Web: www.kitchenaid.cl

KitchenAid

COLOMBIA

Garante: Whirlpool Colombia S.A.S.
Dirección: Calle 72 8-56 Piso 10. Bogotá D.C. – Colombia
En Bogotá: 4049191
Línea telefónica gratuita nacional 01-8000 115243
Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Sitio web: www.kitchenaid.com.co

COSTA RICA

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor.
Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación.
Línea telefónica: 5064001423
Línea telefónica gratuita nacional 0800 0571029
Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Sitio web: www.kitchenaid-ca.com

ECUADOR

Garante: Whirlpool Ecuador S.A.
Dirección: Av. De las Américas s/n Eugenio Almazan, Edificio Las Américas, Guayaquil, Ecuador.
Línea telefónica gratuita nacional 1800 344782
Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Sitio web: www.kitchenaid.com.ec

EL SALVADOR

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor.
Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación.
Línea local en la ciudad de San Salvador : 22119002
Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Sitio web: www.kitchenaid-ca.com

GUATEMALA

Garante: Whirlpool Guatemala S.A.
Dirección: 18 Calle 24 – 69 Zona 10 Empresarial Zona Pradera Torre 3 Nivel 14 - Ciudad de Guatemala, Guatemala
Línea única nacional: 1 855 880 7224
Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Sitio web: www.kitchenaid-ca.com
Los reclamos podrán ser derivados a través del Área de Atención al Cliente a través de la línea telefónica 502+2470-0858

MEXICO

Garante: Whirlpool México, S.A de C.V.
Dirección: Antigua Carretera a Roma Km 9, Col. Milagro, Apodaca, N.L. México 66634
Para una atención personalizada llámenos a la línea 01800 0022 767
Consulte también nuestro sitio web www.kitchenaid.com.mx

PANAMÁ

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor.
Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación.
En la Ciudad de Panamá: 8336294
Línea telefónica gratuita nacional : 0 8000 570081
Horarios de atención: Llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 2:00 p.m.
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Consulte también nuestro sitio web www.kitchenaid-ca.com

PERÚ

Garante: Whirlpool Perú S.R.L.
Domicilio Legal: Av. Benavides 1890, Miraflores, Lima.
Para productos comercializados por Whirlpool Perú S.R.L. comuníquese al 16523592
Horario de atención: Llámenos de lunes a viernes de 9:00 a 18:00 horas y sábados de 9:00 a 13:00 horas
E-mail: servicioalcliente@whirlpool.com
Sitio web www.kitchenaid.com.pe

PUERTO RICO

Garante: Whirlpool Corporation
Dirección: Carr. 177 Km. 8.1 Bayamón PR 00959
En la Ciudad de San Juan: 1+787+999-7400
Horario de atención: llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Sitio web www.kitchenaid.com

REPÚBLICA DOMINICANA

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor.
Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación.
Línea Gratuita Nacional: 01 8007510135
Horario de atención: llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Sitio web www.kitchenaid.com.do

CARIBE (EXCEPTO PUERTO RICO Y REPÚBLICA DOMINICANA)

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor.
Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación.
Línea de atención: 1+787+999-7400
Horario de atención: llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Sitio web www.kitchenaid.com

VENEZUELA

Por favor, lo invitamos a chequear los datos del Garante en el sello colocado por el Distribuidor.
Si tiene alguna consulta respecto de los Distribuidores oficiales o bien sus datos, contáctenos a través de los medios señalados a continuación.
Línea telefónica gratuita nacional : 800 9447 565
Horario de atención: llámenos de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm
E-mail: serviciook@whirlpool.com

KitchenAid

©2018 Todos los derechos reservados. KITCHENAID y el diseño de la batidora con base son marcas registradas en EE.UU. y en otras partes.

DISCOVER MORE. DÉCOUVREZ PLUS. DESCUBRA MÁS.
KITCHENAID.COM/QUICKSTART

PRODUCT QUESTIONS OR RETURNS
QUESTIONS SUR LE PRODUIT OU LES RETOURS
PREGUNTAS SOBRE EL PRODUCTO O DEVOLUCIÓNES
USA: 1.800.541.6390 | KitchenAid.com
CANADA: 1.800.807.6777 | KitchenAid.ca
MEXICO: KitchenAid.com.mx
LATIN AMERICA: KitchenAid-Latam.com

KitchenAid

©2018 All rights reserved. KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.

©2018 Tous droits réservés. KITCHENAID et la forme du batteur sur socle sont des marques de commerce aux É.-U. et dans d'autres pays.

©2018 Todos los derechos reservados. KITCHENAID y el diseño de la batidora con base son marcas registradas en EE.UU. y en otras partes.

W11204951A 03/18